



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

13. Juli 2004

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIRTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS zum 9. Juli 2004

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 9. Juli 2004 entsprach der Rückgang um 1 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) einer Veräußerung von Goldmünzen durch eine nationale Zentralbank des Eurosystems.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) verringerte sich um 0,4 Mrd EUR auf 172,7 Mrd EUR aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) nahmen um 0,4 Mrd EUR auf 73,8 Mrd EUR zu. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) stieg um 3,7 Mrd EUR auf 458,2 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) verringerten sich um 2,2 Mrd EUR auf 65 Mrd EUR.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) sanken um 2,5 Mrd EUR auf 326,9 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 7. Juli 2004, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 256 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 253 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug praktisch null (was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 0,1 Mrd EUR (gegenüber 0,5 Mrd EUR in der Vorwoche).

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 2,8 Mrd EUR auf 137,5 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 9. Juli 2004

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 9. Juli 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 9. Juli 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	127.417	-1	1 Banknotenumlauf	458.176	3.679
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	28.386	4	2.1 Einlagen auf Girokonten		
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpaperanlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	147.200	1.466	(einschließlich Mindestreservguthaben)	137.486	-2.792
	175.586	1.470	2.2 Einlagefazilität	63	-486
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	16.370	-260	2.3 Termineinlagen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpaperanlagen und Kredite	6.717	-141	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	1	-3
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0		137.550	-3.281
	6.717	-141	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	302	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	1.054	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	252.999	-3.002	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	75.001	1	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	65.005	-2.193
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.726	-147
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		70.731	-2.340
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	10	9	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.183	-788
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	3	3	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	220	6
	328.013	-2.989	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	522	-153	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	13.099	1.563
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	73.780	397	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	42.080	0		13.099	1.563
9 Sonstige Aktiva	110.541	344	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	5.896	0
			10 Sonstige Passiva	55.843	-173
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	70.205	0
			12 Kapital und Rücklagen	59.767	1
Aktiva insgesamt	881.026	-1.333	Passiva insgesamt	881.026	-1.333

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.